

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-High Court (l-Irlanda) fit-3 ta' Mejju 2022 – NN vs An Bord Pleanála, L-Irlanda u Attorney General

(Kawża C-301/22)

(2022/C 276/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: NN

Konvenuti: An Bord Pleanála, L-Irlanda u Attorney General

Intervenjenti: Bradán Beo Teoranta u Galway County Council

Domandi preliminari

- (a) L-Istati Membri huma meħtieġa jikkaratterizzaw u sussegwentement jikklassifikaw il-korpi kollha tal-ilma, irrispettivament mid-daqs tagħhom, u b'mod partikolari hemm obbligu ta' karatterizzazzjoni u ta' klassifikazzjoni tal-lagi kollha b'superfiċji topoloġika ta' inqas minn 0,5 km²?
(b) Sa liema estent, jekk xejn, tvarja r-risposta fir-rigward ta' korpi tal-ilma f'żona protetta?
- Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-punt (a) tal-ewwel domanda, awtorità kompetenti tista' għall-finijiet ta' awtorizzazzjoni ta' żvilupp tagħti awtorizzazzjoni ta' żvilupp għal proġett li jista' jaffettwa l-korp tal-ilma qabel ma dan jiġi kkategorizzat u kklassifikat?
- Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-punt (a) tal-ewwel domanda, x'inhuma l-obbligi ta' awtorità kompetenti meta hija tkun qiegħda tiddeċiedi dwar applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għal żvilupp li potenzjalment jaffettwa korp tal-ilma mhux ikkaratterizzat u/jew ikklassifikat?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Højesteret (id-Danimarka) fl-10 ta' Mejju 2022 – Anklagemyndigheden vs PO u Moesgaard Meat 2012 A/S

(Kawża C-311/22)

(2022/C 276/11)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Qorti tar-rinviju

Højesteret

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Anklagemyndigheden

Konvenuti: PO u Moesgaard Meat 2012 A/S.

Domandi preliminari

- Il-punt 6.4(a) tal-Anness I tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li "produzzjoni ta' karkassi" tkopri l-proċess ta' tbiċċir, li jibda meta l-annimal jitneħħa mill-kenn tiegħu, jiġu stordut u jinqatel, u jispiċċa meta jiġu prodotti l-qatgħat kbar standard, sabiex il-piż tal-annimal imbiċċer jiġi kkalkolat qabel ma jitneħħew l-għonq, ir-ras, kif ukoll l-organi u l-intestini, jew "produzzjoni ta' karkassi" tfisser il-produzzjoni ta' karkassi ta' ħnieżer wara li jitneħħew l-għonq, ir-ras, kif ukoll l-organi u l-intestini, u wara żvinar u tkessiħ sabiex il-piż tal-annimal imbiċċer jiġi kkalkolat biss f'dan il-waqt?

- 2) Il-punt 6.4(a) tal-Anness I tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) għandu jiġi interpretat fis-sens li meta jiġu ddeterminati n-numru ta' ġranet ta' produzzjoni inklużi fil-kapaċità "kull jum", għandhom jittiehdu inkunsiderazzjoni biss il-ġranet li fihom jitwettqu l-isturdament, il-qtil u t-tqattigh immedjat tal-hanżir imbiċċer, jew għandhom jittiehdu inkunsiderazzjoni biss il-ġranet li fihom jitwettqu l-operazzjonijiet ta' slih, li jinkludu l-preparazzjoni tal-annimal għat-tbiċċir, it-tkessiġ tal-annimal imbiċċer u t-tneħħija tar-ras u tal-għonq tal-annimal?
- 3) Il-punt 6.4(a) tal-Anness I tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) għandu jiġi interpretat fis-sens li l-"kapaċità" ta' biċċerija għandha tiġi kkalkolata bħala l-produzzjoni massima għal kull jum f'24 siegħa, bla ħsara għal-limitazzjonijiet fiżiċi, tekniċi jew legali li l-biċċerija effettivament tikkonforma ruħha magħhom, iżda mhux inqas mill-produzzjoni milhuqa tagħha, jew il-"kapaċità" tal-biċċerija tista' tkun inqas mill-produzzjoni milhuqa, pereżempju, fejn il-produzzjoni milhuqa minn biċċerija tkun twettqet b'nuqqas ta' kunsiderazzjoni tal-limitazzjonijiet fiżiċi, tekniċi jew legali tal-produzzjoni li jiġu preżunti meta tiġi kkalkolata l-"kapaċità" tal-biċċerija?

(¹) ĠU 2010, L 334, p. 17, rettifika fil-ĠU 2012, L 158, p. 25

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Como (l-Italja) fil-11 ta' Mejju 2022 – Gabel
Industria Tessile SpA, Canavesi SpA vs A2A Energia SpA et**

(Kawża C-316/22)

(2022/C 276/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Como

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Gabel Industria Tessile SpA, Canavesi SpA.

Konvenuti: A2A Energia SpA, Energit SpA, Agenzia delle Dogane e dei Monopoli.

Domandi preliminari

- 1) B'mod ġenerali, is-sistema tas-sorsi tad-dritt tal-Unjoni Ewropea u, b'mod iktar partikolari, it-tielet paragrafu tal-Artikolu 288 TFUE jipprekludu li qorti nazzjonali teskludi, f'tilwima bejn individwi, l-applikazzjoni ta' dispożizzjoni ta' dritt intern li tmur kontra dispożizzjoni ċara, preċiża u inkondizzjonata ta' direttiva mhux trasposta jew trasposta b'mod hażin, bil-konsegwenza li timponi obbligu addizzjonali għal individwu, meta dan jikkorrispondi, fis-sistema ta' dritt nazzjonali (Artikolu 14(4) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 504/1995), bil-kundizzjoni minn qabel sabiex dan tal-aħħar ikun jista' jasserixxi kontra l-Istat id-drittijiet mogħtija lil minn din id-direttiva?
- 2) Il-prinċipju ta' effettività jipprekludi dispożizzjoni tad-dritt nazzjonali (Artikolu 14(4) tad-Digriet Legiżlattiv Nru 504/1995) li ma tippermettix il-konsumatur finali jitlob direttament lill-Istat ir-rimbors tat-taxxa mhux dovuta, iżda li tirrikonossu biss id-dritt li jibda azzjoni ċivili għal irkupru ta' pagamenti mhux dovuti kontra l-persuna taxxabbli, l-unika persuna awtorizzata li tikseb ir-rimbors min-naħa tal-Amministrazzjoni tat-Taxxa, meta l-uniku motiv ta' illegalità tat-taxxa – jiġifieri il-kuntrarjetà għal direttiva [tal-Unjoni] – jista' biss jiġi invokat fil-kuntest tar-relazzjoni bejn il-persuna taxxabbli u Amministrazzjoni tat-Taxxa iżda mhux fil-kuntest tar-relazzjoni bejn il-persuna taxxabbli u l-konsumatur finali, u b'hekk jostakola, fil-prattika, għall-effettività tar-rimbors, jew għandu jirrikonossi, biex jiżgura l-osservanza ta' dan il-prinċipju, f'tali każ, id-dritt ta' azzjoni diretta tal-konsumatur finali kontra t-Teżor, bħala każ ta' impossibbiltà jew ta' diffikultà eċċessiva li jinkiseb mill-fornitur ir-rimbors tat-taxxa mhallsa indebitament?